

Zmluva o užívaní časti nehnuteľnosti č. 546/2023/CRZ-I
uzavretá podľa § 51 Občianskeho zákonníka v platnom znení medzi týmito zmluvnými stranami:

Zmluvné strany:

Poskytovateľ:

Obchodné meno: **MBB a.s.**
Sídlo: ČSA 26, 974 01 Banská Bystrica
Zastúpený: Ing. Dušan Argaláš - predseda predstavenstva
JUDr. Juraj Džmura - člen predstavenstva
IČO: 36 039 225
DIČ: 2020093504
IČ DPH: SK2020093504
Zápis: Obchodný register OS v Banskej Bystrici, oddiel: Sa, vložka č. 601/S
(ďalej len ako „Poskytovateľ“)

a

Užívateľ:

Názov: **Slovenská republika - Vojenské športové centrum DUKLA
Banská Bystrica**
Sídlo: Hutná 1497/3, 974 01 Banská Bystrica
Zastúpený: pplk. Mgr. Tóth Matej - riaditeľ
IČO: 00 800 520
DIČ: 2021075309
IČ DPH: SK2021075309
Právna forma: štátna rozpočtová organizácia
(ďalej len ako „Užívateľ“)

(ďalej spoločne len ako „Zmluvné strany“)

I. Predmet zmluvy

- 1.1. Poskytovateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti vedenej Okresným úradom Banská Bystrica, katastrálny odbor, zapísanej na liste vlastníctva č. 4642, katastrálne územie Banská Bystrica, obec Banská Bystrica, okres Banská Bystrica ako Stavba KRYTÁ PLAVÁREŇ so súpisným číslom 1624, postavená na parcele KN C č. 3441 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 3.599 m² (ďalej len „Budova“).
- 1.2. Užívateľ je štátna rozpočtová organizácia, ktorá zabezpečuje prípravu štátnej športovej reprezentácie v podmienkach rezortu Ministerstva obrany SR na „Hry XXXIII. olympiády v Paríži“.
- 1.3. Poskytovateľ na základe tejto zmluvy prenecháva Užívateľovi počas celej doby platnosti tejto zmluvy v časoch bližšie špecifikovaných v bode 3.1 tejto zmluvy bezodplatne časť Budovy, priestor pri reštaurácií pre návštevníkov plavárne a priestor terasy (v ďalšom texte tejto zmluvy „Predmet zmluvy“), vyznačený v Prílohe č. 1, v dňoch a časoch uvedených v bode 3.1 tejto zmluvy.

II. Účel zmluvy

- 2.1. Poskytovateľ prenecháva Užívateľovi do dočasného užívania Predmet zmluvy na účel užívania Predmetu zmluvy Užívateľom a ním určenými tretími osobami v zmysle bodu 4.1 tejto zmluvy v časoch uvedených v bode 3.1 tejto zmluvy.
- 2.2. Užívateľ je oprávnený na základe tejto zmluvy užívať Predmet zmluvy 5 (päť) dní v týždni v časoch uvedených v bode 3.1 tejto zmluvy, okrem dní konania verejných akcií organizovaných Mestom Banská Bystrica vo verejnoprospešnom záujme (ako napr. Banskobystrická plavecká 24 - hodinovka, Banská Bystrica Cup ai.), sanitačných dní, letnej odstávky KRYTEJ PLAVÁRENE, počas ktorej sa vykonáva hygienická a technická údržba a štátnych sviatkov, v čase ktorých je

Budova nesprístupnená verejnosti. Aktuálny harmonogram sanitačných dní je vždy zverejnený na adrese: <https://www.plavarenstviavnickyy.sk/obmedzenia/>

III. Účel a spôsob užívania Predmetu zmluvy

- 3.1. Účelom užívania Predmetu zmluvy je príprava štátnej športovej reprezentácie na „Hry XXXIII. olympiády v Paríži“.
- 3.2. Poskytovateľ je povinný počas celej doby trvania tejto zmluvy Užívateľovi umožniť užívať Predmet zmluvy v riadnom stave, ktorý zodpovedá účelu, ktorý zmluvné strany uzavretím tejto zmluvy sledujú, a to 5 (päť) dní v týždni v nasledovných časoch: **v pondelok až piatok v čase od 06.00 hod. do 08.00 hod. a od 17:00 do 19:00.** Umožnenie užívať Predmetu zmluvy Užívateľovi a osobám určeným Užívateľom podľa tohto bodu zmluvy sa vykoná sprístupnením Predmetu zmluvy Užívateľovi a osobám určeným Užívateľom. Zamestnanec Poskytovateľa umožní vstup do Budovy len osobám uvedeným v písomnom zozname osôb uvedenom v bode 4.1 tejto Zmluvy.
- 3.3.

IV. Práva a povinnosti Zmluvných strán

- 4.1. Užívateľ je povinný doručiť Poskytovateľovi písomný zoznam osôb, ktoré sú oprávnené Predmet zmluvy užívať v zmysle tejto zmluvy. Poskytovateľ je povinný umožniť užívanie Predmetu zmluvy všetkým osobám uvedeným v písomnom zozname osôb doručenom Užívateľom Poskytovateľovi, a to v časoch uvedených v bode 3.1 tejto zmluvy, maximálne však 10 osobám pri jednom vstupe do Predmetu zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že Užívateľ je oprávnený kedykoľvek meniť písomný zoznam osôb oprávnených užívať Predmet zmluvy, pričom nový písomný zoznam osôb oprávnených užívať Predmet zmluvy je voči Poskytovateľovi účinný dňom doručenia nového písomného zoznamu osôb oprávnených užívať Predmet zmluvy Poskytovateľovi.
- 4.2. Užívateľ je povinný rešpektovať Prevádzkový poriadok Budovy vyhotovený Poskytovateľom v bodoch, ktoré nie sú odlišne upravené v tejto Zmluve.
- 4.3. Užívateľ zodpovedá za škodu, ktorú spôsobí poskytovateľovi na užívaných priestoroch a zariadení v zmysle platných právnych predpisov. Užívateľ je povinný vznik škody bezodkladne nahlásiť pracovníkovi Poskytovateľa na mailovú adresu: jan.kulhany@mbb.sk.
- 4.4. Poskytovateľ je povinný udržiavať Predmet zmluvy v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie.
- 4.5. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť deratizáciu, dezinfekciu a riadne upratovanie Predmetu zmluvy v zmysle platných právnych predpisov, a to mimo dohodnutých časov užívania Predmetu zmluvy Užívateľom uvedených v bode 3.2 tejto zmluvy.
- 4.6. Poskytovateľ je povinný v Predmete zmluvy zabezpečiť splnenie všetkých požiadaviek vyplývajúcich zo všeobecne záväzných predpisov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany a na svoje náklady a zodpovednosť zabezpečovať plnenie týchto povinností počas celej doby trvania tejto zmluvy.

V. Odplata

- 5.1. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že užívanie Predmetu zmluvy je bezodplatné.

VI. Doba trvania zmluvy

- 6.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, **od 02.10.2023 do 31.07.2024.**

VII. Skončenie zmluvy

- 7.1. Táto zmluva zaniká uplynutím dohodnutej doby trvania zmluvy.
- 7.2. Pred uplynutím doby trvania zmluvy, na ktorú bola dohodnutá, sa táto zmluva môže skončiť:
 - 7.2.1. dohodou zmluvných strán,
 - 7.2.2. výpoveďou.
- 7.3. Zmluvné strany môžu ukončiť túto zmluvu uzavretím písomnej dohody, v ktorej dohodnú deň skončenia tejto zmluvy.
- 7.4. Poskytovateľ je oprávnený písomne vypovedať túto zmluvu v prípade, ak Užívateľ resp. ním určené tretie osoby hrubo porušujú Prevádzkový poriadok Budovy vyhotovený Poskytovateľom, alebo všeobecne záväzné právne predpisy.

- 7.5. Užívateľ je oprávnený písomne vypovedať túto zmluvu v prípade, ak Predmet zmluvy sa stane nespôsobilý na dohovorené užívanie.
- 7.6. Výpoveď musí byť písomná a musí sa v nej vymedziť dôvod výpovede. Výpovedná lehota je 5 dní a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

VIII. Záverečné ustanovenia

- 8.1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi zmluvnými stranami touto zmluvou, sa doručujú na adresu sídla zmluvných strán uvedených v tejto zmluve poštou, alebo treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky. Ak zmluvná strana neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, a táto je zhodná s jeho adresou zapísanou v obchodnom registri alebo inom registri, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia odosielateľovi za doručeníu a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručeníu.
- 8.2. Ak zmluvná strana neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, a táto nie je zhodná s jeho adresou zapísanou v obchodnom registri alebo inom registri, je odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na adresu zmluvnej strany zapísanú v obchodnom registri alebo inom registri. Pri takomto doručení platí v celom rozsahu bod 8.1 tejto zmluvy.
- 8.3. Na právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa primerane vzťahujú ustanovenia Občianskeho zákonníka v platnom znení.
- 8.4. Táto zmluva sa vyhotovuje písomne. Akékoľvek zmeny alebo doplnky k nej je možné robiť len formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 8.5. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu túto podpisujú ako prejav svojej slobodnej, vážnej a určitej vôle.
- 8.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, že sú oprávnené s Predmetom zmluvy nakladať, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť túto zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne druhej zmluvnej strane na základe tohto vyhlásenia.
- 8.7. Táto zmluva sa vyhotovuje v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých tri (3) rovnopisy obdrží Poskytovateľ a jeden (1) rovnopis obdrží Užívateľ. Každý rovnopis tejto zmluvy má platnosť originálu.
- 8.8. Táto zmluva je v súlade s § 5a) zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania tejto zmluvy poslednou zmluvnou stranou tejto zmluvy a účinnosť nadobúda v súlade s § 47a ods. 1. Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke poskytovateľa www.mbb.sk.

V Banskej Bystrici, dňa 28.09.2023

V Banskej Bystrici, dňa 28.09.2023

Poskytovateľ:

Užívateľ:

.....
MBB a.s.
Ing. Dušan Argaláš, predseda predstavenstva

.....
**Slovenská republika - Vojenské športové
centrum DUKLA Banská Bystrica**
plk. Mgr. Matej Tóth - riaditeľ

.....
MBB a.s.
JUDr. Juraj Džmura, člen predstavenstva

Priloha č.1

LEGENDA OK :
PRAVITELNOSTI POKRYVA PROVAI DOKUMENTACE OK/

OK	POZICI	POPIS	ŠÍŘKA	STŘEŠNÍ PRŮMĚR
OK 1	OK 1	OK 1	1.00	1.00
OK 2	OK 2	OK 2	1.00	1.00
OK 3	OK 3	OK 3	1.00	1.00

LEGENDA VTI PŘEDSTAVY:
PRAVITELNOSTI POKRYVA PROVAI DOKUMENTACE VTI/

VTI	POZICI	POPIS	ŠÍŘKA	STŘEŠNÍ PRŮMĚR
VTI 1	VTI 1	VTI 1	1.00	1.00
VTI 2	VTI 2	VTI 2	1.00	1.00
VTI 3	VTI 3	VTI 3	1.00	1.00
VTI 4	VTI 4	VTI 4	1.00	1.00
VTI 5	VTI 5	VTI 5	1.00	1.00
VTI 6	VTI 6	VTI 6	1.00	1.00
VTI 7	VTI 7	VTI 7	1.00	1.00
VTI 8	VTI 8	VTI 8	1.00	1.00
VTI 9	VTI 9	VTI 9	1.00	1.00
VTI 10	VTI 10	VTI 10	1.00	1.00
VTI 11	VTI 11	VTI 11	1.00	1.00
VTI 12	VTI 12	VTI 12	1.00	1.00
VTI 13	VTI 13	VTI 13	1.00	1.00
VTI 14	VTI 14	VTI 14	1.00	1.00
VTI 15	VTI 15	VTI 15	1.00	1.00
VTI 16	VTI 16	VTI 16	1.00	1.00
VTI 17	VTI 17	VTI 17	1.00	1.00
VTI 18	VTI 18	VTI 18	1.00	1.00
VTI 19	VTI 19	VTI 19	1.00	1.00
VTI 20	VTI 20	VTI 20	1.00	1.00

LEGENDA MĚŘENÍMI:
OK/ VTI/ MĚŘENÍMI/

OK	VTI	MĚŘENÍMI	ŠÍŘKA	STŘEŠNÍ PRŮMĚR
OK 1	VTI 1	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 2	VTI 2	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 3	VTI 3	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 4	VTI 4	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 5	VTI 5	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 6	VTI 6	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 7	VTI 7	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 8	VTI 8	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 9	VTI 9	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 10	VTI 10	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 11	VTI 11	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 12	VTI 12	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 13	VTI 13	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 14	VTI 14	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 15	VTI 15	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 16	VTI 16	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 17	VTI 17	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 18	VTI 18	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 19	VTI 19	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 20	VTI 20	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 21	VTI 21	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 22	VTI 22	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 23	VTI 23	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 24	VTI 24	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 25	VTI 25	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 26	VTI 26	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 27	VTI 27	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 28	VTI 28	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 29	VTI 29	MĚŘENÍMI	1.00	1.00
OK 30	VTI 30	MĚŘENÍMI	1.00	1.00

- POZNÁMKA:
- 1) Všechny rozměry jsou v mm, pokud není uvedeno jinak.
 - 2) Všechny rozměry jsou v mm, pokud není uvedeno jinak.
 - 3) Všechny rozměry jsou v mm, pokud není uvedeno jinak.
 - 4) Všechny rozměry jsou v mm, pokud není uvedeno jinak.
 - 5) Všechny rozměry jsou v mm, pokud není uvedeno jinak.

RESTAURACE A BUFFET
1.00 - 0.00

LEGENDA MĚŘENÍMI:

[Symbol]	okresní hranice
[Symbol]	okresní hranice
[Symbol]	okresní hranice
[Symbol]	okresní hranice

Priloha č. 1
Kýžňovský Sborník Bývalá Býčovka -
rehabilitační stavění a technologická část
Příloha 2. JP
Číslo 1.5

